



2020 Shark User Agreement - Contrat d'utilisation

July 1, 2020

Members and their guest(s) using the Club Sharks do so entirely at their own risk. In their use they must exercise good seamanship and, in addition, respect the following rules:

Sailing the Club Sharks

1. You must sign this **2020 Shark User Agreement as well as acknowledge receipt of and abidance with the Sanitation Directive** and submit them to the Club office in order for your name to be entered into the Shark Skippers registry. All prior agreements are void.
2. You must also be certified as competent and registered as such in the Shark Skippers registry. Contact Brian Wilkinson (514-996-5979) to secure your skipper certification.
3. You must reserve a Shark prior to leaving the dock by first signing into the Club's website, and then the CourtReserve system.
4. Upon registration, you will receive an email confirming the time and date of your reservation. The office will also enter your name in the Shark logbook, which is used by Club staff to validate and manage all Shark reservations each day.
5. The Sharks are secured to the dock; therefore, you must obtain the appropriate key to unlock and, upon return, relock the Shark. The key is kept in the office or, if it is closed, at the bar. If neither of these are open and if you have not made prior arrangements to secure the key for your registered time of use, the Shark may not be used.
6. You must sign-in to the Shark logbook prior to your departure and upon your return, documenting any observations you have made as to the condition of and/or damage to the boat before and after your use. The logbook is kept in the office or at the bar when the office is closed.
7. Upon returning, you must ensure that all sails are dried and folded properly, water is sponged out of the bilge (sponge & bucket on each boat) and that the boat is left clean for the next member. **Any damaged or missing equipment must be reported and entered in the log when leaving.** Please leave the key with the office or the bar staff. If neither are present, please deposit the key in the office mail slot.
8. Sharks can only be rigged at their slip when the wind is out of the West. If the wind is from the East, South or North, boats must be paddled over to the service pier and rigged there.
9. Shark users are able to bring and use their own, 6 HP or less, outboard engine on the boats. Please know that if you do decide to use a boat equipped with an outboard, or electric trolling motor, you will need to obtain and must show your Pleasure Craft Operators Card (PCOC) at each sign out.

Note: On Monday & Wednesday evenings, from late May to the end of July, the Sharks are used for the Adult Learn-to-Sail program and must be returned to dock and cleaned up, with sails stowed, no later than 5 PM.

Safety on the Water

10. You are required to check the weather forecast before leaving the Club. **Club Sharks are NOT permitted to leave the dock if the weather forecast calls for storms or winds exceeding 18 knots or if the RED FLAG (code flag B) is flying from the Club flagpole on the front lawn.**
11. Because there are no navigation lights on the Club Sharks, they can only be sailed from dawn to one-half hour before dusk. This is a Transport Canada requirement.
12. **A maximum of 4 people** is permitted on board the Sharks, including the Skipper. **Life jackets must be worn at all times** while on Club Sharks. **Children must be at least 6 years old** and wear an appropriate life jacket. The skipper must verify that all safety equipment, as required by Transport Canada, is on the boat prior to sailing. A list of this equipment is taped to the bulkhead inside the cabin.
13. A cell phone must be on board to call for assistance. If assistance is required, you should call the Coast Guard (1-800-463-4393, or *16). These numbers are also found on the cabin bulkhead of each boat. If necessary, you should drop anchor in order to manage the situation you find yourself in.

User Acknowledgement

I have read, understand and I hereby agree to be bound by these conditions and will ensure the same from all members of my crew.

2020 Shark User Agreement - Contrat d'utilisation

I assume all liability for my crew/guests and for myself and hold the Club, its officers, employees and members harmless from any liability whatsoever arising directly or indirectly from my/our use of the Club Sharks.

Furthermore, I undertake to indemnify the Club in respect of any claims that may be made against it arising from my/our use of the Shark and for any and all damage caused by my/our use of the Shark.

Skipper's Name and Membership #) _____
(print please)

Cellular phone number: _____

Skipper's Signature: _____

Date: _____



2020 Shark User Agreement - Contrat d'utilisation

Les membres et leurs invités qui utilisent les Sharks du Yacht-Club le font entièrement à leurs risques et périls. Ils doivent mettre en pratique de bonnes techniques de navigation et respecter les règles qui suivent:

Usage des Sharks du Yacht-Club

1. Vous devez signer ce **contrat d'utilisation Sharks 2020** ainsi que votre d'accord au Directive Sanitation et remettre les deux au bureau du Club afin que votre nom soit inscrit au registre des capitaines de Sharks. Tous les accords antérieurs sont nuls.
2. Vous devez également obtenir votre certification de compétence et celle-ci doit être indiquée dans le registre des capitaines de Sharks. Veuillez communiquer avec Brian Wilkinson (514-996-5979) pour la certification.
3. Vous devez réserver un Shark **avant de quitter le quai** en vous connectant d'abord au site Web du Club, puis au système CourtReserve.
4. Lors de votre inscription, vous recevrez un courriel confirmant l'heure et la date de votre réservation. Le bureau inscrira également votre nom dans le journal de bord Shark qui est utilisé par le personnel du Club pour gérer toutes les demandes de réservation des Sharks.
5. Les Sharks étant sécurisés sur le quai, vous devez obtenir une clé pour déverrouiller le bateau que vous avez réservé et, à son retour, pour le resserrer en place. La clé est gérée par le bureau ou, s'il est fermé, par le bar. Si ces ressources ne sont pas disponibles et que vous n'avez pas pris les dispositions nécessaires pour obtenir la clé, le Shark ne peut pas être utilisé.
6. Vous devez signer le journal de bord Shark avant votre départ et à votre retour, identifiant toutes vos observations sur l'état et / ou les dommages causés au bateau avant et après votre utilisation. Le journal de bord est conservé au bureau ou au bar après la fermeture du bureau.
7. À votre retour, vous devez vous assurer que les voiles sont bien sèches et pliées correctement, que l'eau est époncée de la cale (éponge et seau dans chaque bateau) et que le Shark est prêt pour l'équipage suivant. **Tout équipement endommagé ou manquant doit être signalé et inscrit au journal de bord.** Veuillez laisser la clé au bureau ou au bar. Si aucun des deux n'est présent, veuillez déposer la clé dans la fente de courrier du bureau.
8. Les Sharks ne peuvent être grésés à leur quai que lorsque le vent souffle de l'ouest. Si le vent souffle de l'est, du sud ou du nord, le Shark doit être mené à la rame jusqu'au quai de service et y être grésé.
9. Les utilisateurs de Shark pourront apporter et utiliser leur propre moteur hors-bord de 6 HP ou moins sur les bateaux. Sachez que si vous décidez de vous prévaloir de cette option, même un petit moteur électrique, vous devrez obtenir et présenter votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance (PCOC) à chaque déconnexion.

Remarque: Les lundi et mercredi soirs, de la fin mai à la fin juillet, les Sharks sont utilisés dans le cadre du programme d'initiation à la navigation pour adultes; ils doivent être ramenés au quai, nettoyés et les voiles arrimées, au plus tard à 17 heures.

Sécurité sur l'eau

Vous devez surveiller des prévisions météorologiques. Les Sharks ne sont PAS autorisés à quitter le quai lorsque la météo prévoit des tempêtes ou des vents de plus de 18 nœuds, ou si le drapeau rouge (code B) vole du mât du Club sur la pelouse.

10. Les Sharks étant dépourvus de feux de navigation, ils ne peuvent naviguer qu'entre l'aube et une heure et demie avant le crépuscule. Ceci est une exigence de Transports Canada.
11. **Un maximum de 4 personnes** est autorisé à bord des Sharks, y compris le skipper. **Les gilets de sauvetage doivent être portés en tout temps** lorsque vous êtes sur les Sharks. **Les enfants doivent avoir au moins 6 ans et porter un gilet de sauvetage approprié.** Le skipper doit vérifier que tout l'équipement de sécurité requis par Transports Canada se trouve à bord du bateau avant le départ. Une liste de cet équipement se trouve sur la cloison à l'intérieur de la cabine.
12. Un téléphone cellulaire doit être à bord pour appeler à l'aide. Si une assistance est requise, **le capitaine doit appeler la Garde côtière au 1-800-463-4393 ou *16.** Ces numéros sont également enregistrés sur la cloison de la cabine de chaque bateau. Si nécessaire, vous devez jeter l'ancre afin de gérer la situation dans laquelle vous vous trouvez.

Reconnaissance de l'utilisateur

J'ai lu, compris et accepte par la présente d'être lié par ces conditions et veillerai à ce que tous les membres de mon équipage le soient également.

J'assume toute responsabilité vis-à-vis de mon équipe / de mes invités et de moi-même et dégage le Club,

2020 Shark User Agreement - Contrat d'utilisation

ses dirigeants, ses employés et ses membres de toute responsabilité pouvant découler directement ou indirectement de mon / notre utilisation des Sharks du Club.

De plus, je m'engage à indemniser le Club pour toute réclamation qui pourrait découler de tout dommage causé au Shark pendant mon / notre utilisation.

Nom du skipper et numéro de membre : _____

Numero cellulaire: _____

Signature du skipper: _____

Date: _____